

УДК 371.3

**СОДЕРЖАНИЕ ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКОГО ПРОЕКТА  
В РАМКАХ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ МОДЕЛИ  
«УРОКИ ОДНОГО СЛОВА»**

**Наталья Владимировна Черникова**

доктор филологических наук, профессор

chernikovanat@mail.ru

**Екатерина Сергеевна Иванова**

студент

katya.ivnv16@gmail.com

Мичуринский государственный аграрный университет

г. Мичуринск, Россия

**Аннотация.** Статья содержит описание технологии разработки лингвокультурологического проекта на тему «Яблоня и яблоко в русском языке и русской культуре», включающего ряд «страниц»: лексическую, этимологическую, словообразовательную, фразеологическую, фольклорную, литературную, песенно-музыкальную, искусствоведческую, культурологическую, религиозную, краеведческую, ассоциативную, творческую. Проект предполагает создание презентации, в которую необходимо включить наиболее яркие, значимые языковые и культурные факты. В разработке представленного проекта, который осуществлялся под руководством преподавателя вуза, принимали участие обучающиеся университета и гимназии г. Мичуринска.

**Ключевые слова:** лингвокультурологическая компетенция, лингвокультурологический проект, лексикографический портрет, яблоко, яблоня.

«Одна из важнейших задач учителя-словесника в современной школе – формировать у обучающихся лингвокультурологическую компетенцию, т.е. отношение к слову как явлению культуры и духовно-нравственному феномену» [3, с. 15]. Решать эту задачу помогает проектная деятельность, которая способствует обогащению речи школьников, учит их видеть текст как компонент культурологического пространства, расширяет кругозор обучающихся в процессе знакомства с произведениями разных видов искусства и т.д. Метод проектов предполагает нацеленность учебно-познавательной деятельности обучающихся на конкретный результат, который необходимо получить при решении поставленной перед ними учебной, в том числе исследовательской, задачи.

Т.Ф. Новикова разработала модель (структуру и содержание) проектной деятельности под названием «Урок одного слова» [1, с. 10–11]. Это одна из инновационных форм обучения, которая позволяет выходить не только на понятийный, но и на смысловой и ценностный уровни слова и при его анализе учитывать историю и культуру народа [1, с. 10]. Эффективность данной технологии отмечается многими исследователями и методистами [4, 5].

Взяв за основу модель «Урока одного слова», предложенную Т.Ф. Новиковой, расширив и обогатив ее новыми элементами, мы разработали лингвокультурологический проект на тему «Яблоня и яблоко в русском языке и русской культуре». В разработке проекта, который осуществлялся под руководством преподавателя вуза, принимали участие студенты, обучающиеся по направлению подготовки «Педагогическое образование», профилю «Русский язык и Литература», и учащиеся 5–11 классов гимназии г. Мичуринска, в которой студенты ежегодно проходят педагогическую практику.

Проект на тему «Яблоня и яблоко в русском языке и русской культуре» включает ряд так называемых страниц: лексическую, этимологическую, словообразовательную, фразеологическую, фольклорную, литературную, песенно-музыкальную, искусствоведческую, культурологическую,

религиозную, краеведческую, ассоциативную, творческую. Прокомментируем приемы разработки каждой страницы.

Один из этапов лингвокультурологического проектирования – разработка лексикографического портрета слова. Лексикографический портрет – это «такое описание слова, при котором исследуются семантика, сочетаемость, фразеологические, стилистические, прагматические, коммуникативные и другие свойства каждого лексического значения данного слова» [2, с. 9].

Разработка лексикографического портрета слов *яблоко* и *яблоня* предполагает следующие учебные действия обучающихся:

– на материале толковых словарей русского языка определить семантику слов *яблоко* и *яблоня*, выявить наличие/отсутствие у них прямого и переносного значений;

– на материале этимологических словарей установить происхождение слов *яблоко* и *яблоня* (этимологическая страница);

– на материале толковых и словообразовательных словарей определить состав словообразовательных гнезд существительных *яблоко* и *яблоня* (словообразовательная страница);

– на материале фразеологических словарей выявить фразеологизмы, смысловым центром которых являются понятия «яблоко» и «яблоня» (фразеологическая страница).

Дальнейшая работа по лингвокультурологическому проектированию предполагает анализ текстов разной жанровой направленности. Обучающимся предлагается:

– установить особенности осмысления понятий «яблоко» и «яблоня» в произведениях устного народного творчества (фольклорная страница);

– выявить произведения художественной литературы, сделать подборку песен, в которых присутствуют образы яблока и яблони (литературная и песенно-музыкальная страницы).

Работа с малыми жанрами русского фольклора (поговорками, пословицами, загадками, частушками и т.п.) включает не только подбор

текстов, но и их систематизацию по тематическому признаку. Приведем примеры тематических групп пословиц, отражающих осмысление понятий «яблоко» и «яблоня» русским народом.

- Яблоки очень богаты питательными веществами и полезны для здоровья: *Кто яблоко в день съедает, у врача не бывает; Яблоко на обед – и всех болезней нет.*

- Каждый должен заниматься своим делом; не надо ждать, что дело, в результате которого должен возникнуть один результат, даст другой: *Не родит осина яблоки; С дуба яблочка не снимешь.*

- Во всяком деле нужно иметь терпение, не спешить получить результат: *В незрелом яблоке вкуса нет.*

- Ожидание бывает очень долгим, иногда даже напрасным: *Дождешься, как от вербы яблочек.*

- Нужно довольствоваться малым, если нет возможности получить большее: *Яблочка нет – съешь и морковку.*

- Поведение отца и матери, жизненные принципы семьи усваиваются, наследуются детьми: *Недалеко от дерева яблочко падает.*

- Человек становится похожим на тех людей, с которыми он общается; плохое окружение отрицательно влияет на человека: *Гнилое яблоко соседние портит.*

- Не стоит судить о ком- или о чем-либо только по внешнему виду: он может быть обманчивым: *Не всякое яблоко сладкое; Красно на вид, да червь сидит.*

- И наоборот, человек или предмет, привлекательный внешне, может быть по своей сути плохим («гнилым»): *Яблоко румяное, а внутри – червоточина.*

- О хорошей вести, неожиданном большом наследстве, подарке говорят: *Поднести золотое яблочко на серебряном блюде; Яблочко на блюдечке.*

В процессе чтения и анализа русских народных сказок («Гуси-лебеди», «Мальчик с пальчик», «Волшебное кольцо» и др.) обучающиеся должны

охарактеризовать образы сказочных яблока и яблони. Результатом их аналитической деятельности станут, например, следующие суждения.

В русских народных сказках *яблоня* наделяется свойствами человека: способностью мыслить, говорить и помогать сказочным персонажам, нуждающимся в помощи (сказка «Гуси-лебеди»). Помогает героям сказки не только яблоня, но и ее плоды – *яблоки* (сказка «Медведко, Усыня, Горыня и Дубыня-богатыри»). Яблоня и яблоко помогают девушкам выйти замуж (сказка «Крошечка-Хаврошечка»). Яблоки обладают целительным свойством (сказка «Притворная болезнь»).

В русских народных сказках яблоки наделены разными волшебными свойствами. Например, тот, кто съест их, станет снова молодым (сказка «Ведьма и Солнцева сестра», («Сказка о молодце-удальце, молодильных яблоках и живой воде»). Волшебное яблоко обладает магическими свойствами и может выполнять разные просьбы сказочного персонажа (сказка «Серебряное блюдечко и наливное яблочко»).

Яблоко может выступать в роли запретного плода («Купленная жена»). Отрицательные сказочные персонажи используют волшебные яблоки, чтобы усыпить человека (сказка «Заколдованная королева»).

Учащиеся обращают внимание на то, что в фольклорных произведениях отражена любовь русского человека к яблоне и ее плодам: *яблоня любимая, моё яблочко*. Герои сказок почтительно и с любовью обращаются к яблоне: *яблонь-матушка*. В сказках часто используются уменьшительно-ласкательные наименования: *яблонька, веточки, листики, яблочки*.

Целесообразно предложить ученикам найти эпитеты, которые характеризуют яблоки и яблони в русских народных сказках. Результатом выполнения данного задания станет следующий список словосочетаний: *славные, наливные, пахучие яблоки, золотые яблочки, золотые листицы, серебряные веточки, моложавые и молодильные яблоки (яблочки)*.

На уроках литературы школьники знакомятся с художественными произведениями, которые прямо или косвенно связаны с образами яблока и

яблони. Так, в средних классах учащиеся анализируют литературные сказки: «Сказку о Иване-царевиче и Сером Волке» В.А. Жуковского и «Сказку о мертвой царевне и о семи богатырях» А.С. Пушкина.

Познакомившись с содержанием сказки В.А. Жуковского, ученики обращают внимание на то, что эта литературная сказка созвучна не только в названии, но и в сюжете с русской народной «Сказкой об Иване-царевиче, жар-птице и о сером волке». В народной сказке вся сюжетная линия основана на поиске тремя царевичами жар-птицы, которая воровала *золотые яблочки* из царского сада. В этом богатом саду росла любимая царем Выславом Андроновичем яблоня. В литературной сказке В.А. Жуковского царь Демьян Данилович также поручает трем своим сыновьям-царевичам поймать вора, который с *чудной яблони*, растущей в прекрасном царском саду, срывает *золотые яблоки*. Для царя *«пропажа эта тошнее смерти»*.

Анализируя пушкинскую «Сказку о мертвой царевне и о семи богатырях», обучающиеся отмечают, что спелое яблоко своим чудесным видом и ароматом привлекает молодую царевну. Но они понимают, что внешняя привлекательность румяного плода обманчива: он несет смерть. Злая царица, мачеха царевны, завидуя молодости и красоте своей падчерицы, решила ее отравить при помощи пропитанного ядом яблока.

В старших классах учащиеся анализируют образ яблока в стихотворении С.А. Есенина «Гой ты, Русь, моя родная...», рассказе И.А. Бунина «Антоновские яблоки», главе «Яблочный Спас» автобиографического романа И.С. Шмелёва «Лето Господне».

Познакомившись с содержанием этих произведений, старшеклассники приходят к выводу, что в русской классической литературе, как и в фольклоре, *яблоко* символизирует жизнь, молодость, здоровье. Яблоко и яблоневые сады – символ Родины, родного края. В русских деревнях душистый аромат яблок, их обильный урожай вызывали радость, веселье, счастье, символизировали достаток в семье. Для православной России очень важен один из религиозных праздников – Яблочный Спас.

Собирая литературный материал для лингвокультурологического проекта, обучающиеся выяснят, что русский народ сложил песни о яблоне и яблоках: «Ох, ты, яблонька», «Яблочко», «Под яблонью зеленой», «Нагнулася к нам яблонька на двор» и др. Песня-частушка «Яблочко» и исполняемый под ее мелодию танец были популярны среди революционных солдат и матросов. Со временем песня «Яблочко» стало своеобразным матросским гимном. А танец «Яблочко» до сих пор любимый у матросов.

Знакомясь с песенным творчеством, старшеклассники обнаружат немало песен на «яблочную» тему, которые появились в XX в.: «Лучше нету того цвету, когда яблоня цветет...» (слова М. Исаковского, музыка М. Блантера); «Горькие яблоки» (слова А. Поперечного, музыка Д. Тухманова); «Сонет о яблоках» (слова В. Шекспира в переводе С.Я. Маршака, музыка М. Таривердиева); «Райские яблоки» (слова и музыка В.С. Высоцкого); «Яблоки на снегу» (слова и музыка М. Муромова) и др.

Важно обратить внимание учащихся на то, что во многих песнях майское цветение яблонь связано с любовью, встречей с любимым человеком. Например, об этом поется в одной из самых популярных лирических песен XX в. – «Яблони в цвету» (слова И. Резника, музыка Е.Г. Мартынова), которую очень душевно исполнял сам композитор Е.Г. Мартынов.

Прослушивание аудиозаписей данных песен – необходимое условие при работе с песенным материалом.

Один из этапов разработки лингвокультурологического проекта предполагает следующие учебные действия обучающихся:

- найти произведения живописи, в которых присутствуют образы яблока и яблони (искусствоведческая страница);
- охарактеризовать отношение к яблоку и яблоне, сформировавшееся в русской культуре (культурологическая страница);
- проанализировать значимость яблока в Ветхом завете (религиозная страница).

Поисковая работа позволит обучающимся выяснить, что «яблочная» тема, образы яблока и яблони присутствуют в произведениях искусства. Русские живописцы нередко обращались и продолжают обращаться к «яблочным» мотивам (И.Е. Репин «Яблоки и листья», Б.М. Кустодиев «Яблоневый сад» и др.).

Русские художники-классики и современные живописцы, отражая на полотнах народный быт, передают атмосферу одного из самых любимых православными людьми праздников – Яблочного Спаса. Картины под названием «Яблочный Спас» принадлежат кисти В.Ю. Багрова, Н.П. и В.В. Родионовых, М.К. Финогеновой, И. Рыбаковой, И.В. Сафроновой, М.А. Калинина и др. Этой же теме посвящены полотна «На террасе» Б.М. Кустодиева, «Яблочный Спас. Преображение» А.Н. Миронова, «Яблочный спас или девочка с яблоками» Ю.В. Володина и др.

Яблоко – неотъемлемая часть портретов. Например, на картинах В.Л. Боровиковского «Портрет Е.И. Арсеньевой» и «Портрет Скобеевой» героини полотен держат в руке яблоко, символизирующее их молодость, красоту, здоровье. На картинах А.А. Харламова «Портрет девочки с яблоками», «Подруги», «Выбор яблок» изображены дети, в руках у которых наливные, спелые яблоки – символ наивности, юности, свежести.

Символическое значение имеет картина современного художника Д.Д. Жилинского «Под старой яблоней». Под ветвями усыпанной зрелыми плодами яблони живописец запечатлел старую женщину и ее внуков – девушку и мальчика, собирающих яблоки. Плодоносящая яблоня – это древо жизни, символ сменяющих друг друга поколений.

В проект должны быть включены лучшие сочинения школьников, написанных по одной или нескольким картинам. Это может быть, например, картина И.Е. Репина «Яблоки и листья», на которой настолько реалистично изображены наливные яблоки и зеленые листья, что создается ощущение запаха спелых яблок и свежей зелени. Или полотно Б.М. Кустодиева

«Яблоне́вый сад», которое наполнена летним теплом, ярким солнечным светом и изобилием яблок в купеческом саду.

Собирая материал для культурологической страницы, школьники узнают, что на Руси стали выращивать культурную яблоню с XI в. и с тех пор ее плоды – яблоки – один из самых любимых фруктов русского человека. Наблюдения за яблоней и яблоками легли в основу многих народных примет и поверий. Обучающиеся приведут следующие примеры.

- Яблоня – символ семейного благополучия: *Рядом с домом обязательно надо посадить яблоньку. Она поможет привлечь в дом семейное счастье и благополучие.*

- Яблоня – «помощница» девушек в замужестве: *Яблоня помогает девушке встретить своего суженого, если она в полнолуние повяжет на ствол или ветку красную ленту.*

- Цветение молодой яблони символизирует скорое пополнение в семье: *В августе зацвела яблоня второй раз – смотри на возраст дерева. Если оно молодое да здоровое, дает хороший урожай, то не за горами долгожданное пополнение семейства.*

- Яблоня – «помощница» во время родов: *Кратковременный контакт с яблоней способствует лёгким родам и появлению на свет крепкого и здорового малыша.*

- Нельзя рубить яблоню и ее ветви без особых на то причин: *Спилить (срубить) яблоню – к беде, болезни, разорению; Спилить яблоню или хорошие здоровые ветви с нее – накликать на себя беду; Нельзя спиливать у яблони верхушку – это грозит многочисленными болезнями; Отрезание ветвей яблони может привести к разладу в семейных отношениях, а тот, кто осмеливался совсем уничтожить яблоню, может вскоре потерять зрение.*

- Яблоко – символ мира, любви и взаимопонимания в семье: *Очень хорошо держать на столе вазу с яблоками. Это поможет привлечь в семью гармонию и взаимопонимание; Чтобы супруги жили между собой мирно и дружно, они время от времени должны съесть одно яблоко на двоих.*

- Яблоки очень полезны для здоровья: *Яблоки поздних сортов, собранные в Яблочный Спас, имеют особые лечебные свойства.*

- Яблоки отталкивают негативную энергию: *Стоящая на столе ваза с яблочками очищает домашнюю ауру от сгустков негативной энергии, а плоды, рассыпанные по полу нового дома, прогонят из него любую нечисть.*

- Падение человека вместе с яблоками – напоминание о том, что необходимо сходить на кладбище и «угостить» пищей умерших родственников: *Когда несли корзину или ведро с яблоками и упали – сходите на кладбище и «угостите» почивших предков яблоками, грушами, медом.*

Обучающиеся узнают, что на Руси существовали старинные обряды, связанные с яблоками. В их числе, например, такие:

*Чтобы в водоеме не убывала вода, в него обязательно бросали в конце лета спелое яблоко;*

*Для того чтобы привлечь в дом достаток, после свадьбы молодая жена, пришедшая в дом мужа, рассыпала по полу яблоки из корзины для счастливой и обеспеченной жизни в доме. Этот же обряд проводили при переезде в новый дом.*

В процессе разработки религиозной страницы учащиеся должны обратиться к Ветхому завету, и узнать (или вспомнить), что Адам и Ева, обитавшие в Эдеме, в райском саду, были безгрешны, пока, соблазненные Змеем-искусителем, не съели плоды с запретного Древа познания добра и зла. В Библии не сказано, какое это было дерево и какие плоды на нем росли. Вместе с тем в православной религии традиционно считается, что Ева и Адам, нарушив повеление Бога, съели *яблоко*, за что Творец изгнал их из рая.

С целью выявить ассоциативное поле слова *яблоко* студенты Социально-педагогического института Мичуринского ГАУ во время педагогической практики провели анкетирование школьников 5–11 классов (ассоциативная страница). Учащимся было предложено перечислить ассоциации, которые вызывают у них слово *яблоко*. Анализ результатов анкетирования показал, что общий ассоциативный ряд всех возрастных групп школьников включает

реакции, которые традиционно являются «первичными», в первую очередь приходящие на ум: *дерево, яблоня, фрукт, красное, зелёное, вкусное, груша, еда, есть, червяк*. По мере взросления отмечается расширение кругозора обучающихся, обогащение их словарного запаса, что обуславливает динамику ассоциативного поля слова *яблоко*. Об этом, в частности, свидетельствует появление ассоциаций, выраженных предложными (*раздора*) и предложно-падежными (*от яблони* и др.) формами, а также местоимениями (*я, моё*), увеличение реакций-существительных. За счет появления у школьников новых обыденных и научных знаний, чтения произведений разных стилей и жанров ассоциативное поле слова *яблоко* обогащается реакциями, связанными с религией (*змея, искушение, запретный плод, Адам*), фольклорными и литературными персонажами (*Белоснежка, дурак*), именами ученых (*Ньютон*) и др. К сожалению, среди реакций школьников на стимул *яблоко* единичны образные языковые средства (*румяное, наливное*), что свидетельствует о недостаточном усвоении современными учениками выразительных средств языка.

Один из важных этапов проектирования – разработка краеведческой страницы. Здесь следует поставить перед школьниками следующие проблемные вопросы, которые определяют направления их поисковой работы:

- Почему символом города Мичуринска является яблоко?
- Какой вклад внес И.В. Мичурин в развитие селекции и генетики?
- Какие сорта яблонь вывел И.В. Мичурин?
- Что и почему изображено на гербе Мичуринска?
- Какие объекты с изображением яблока расположены на территории Мичуринска?
- Почему яблоко – символ Мичуринского государственного аграрного университета?
- Какие садоводческие учреждения находятся в Мичуринске? Чем они занимаются?
- Что означает: «Мичуринские яблоки» – бренд Тамбовщины?

– С какой целью с 2021 г. в Мичуринске и Мичуринском районе проводится фестиваль «Мичуринские яблони в цвету»?

На одном из заключительных этапов проектной работы школьникам предлагается сочинить стихотворение, написать эссе, нарисовать картину «яблочной» тематики (творческая страница).

Проект предполагает создание презентации, в которую обучающиеся включают наиболее яркие, значимые языковые и культурные факты.

### **Список литературы:**

1. Новикова Т.Ф. Урок одного слова: путь от значения к смыслам // Русский язык в школе. 2012. № 1. С. 10–15.

2. Устьянцева Е.В. Лингвокультурологический портрет слова *хлеб* // Русский язык. 2008. № 14. С. 9–17.

3. Черникова Н.В. Лингвокультурологический проект «Береза – символ России» (Материалы к урокам русского языка) // Русский язык в школе. 2020. Т. 81. № 1. С. 15–23.

4. Черникова Н.В., Расторгуева А.А., Семилетова А.И. Эффективность лингвоконцептуального анализа в научно-образовательной деятельности высшей школы // Наука и Образование. 2022. Т. 5. № 1.

5. Chernikova N.V., Podolskaya A.A., Fedotov A.N., Sidorova I.V. The effectiveness of linguocultural design in the educational process of secondary school / ICEST 2021: II International Conference on Economic and Social Trends for Sustainability of Modern Society // European Proceedings of Social and Behavioural Sciences (EpSBS). 2021. Vol. 116. P. 1225–1233.

**UDC 371.3**

**CONTENTS OF THE LINGUO-CULTURAL PROJECT  
WITHIN THE EDUCATIONAL MODEL "ONE WORD LESSONS"**

**Natalia V. Chernikova**

Doctor of Philology, Professor

chernikovanat@mail.ru

**Ekaterina S. Ivanova**

student

katya.ivnv16@gmail.com

Michurinsk State Agrarian University

Michurinsk, Russia

**Abstract.** The article contains a description of the technology for the development of a linguoculturological project on the theme "Apple tree and apple in the Russian language and Russian culture", including a number of "pages": lexical, etymological, derivational, phraseological, folklore, literary, song-musical, art history, cultural studies, religious, local lore, associative, creative. The project involves the creation of a presentation in which it is necessary to include the most striking, significant linguistic and cultural facts. In the development of the presented project, which was carried out under the guidance of a university teacher, students of the university and the gymnasium of Michurinsk took part.

**Key words:** linguoculturological competence, linguocultural project, lexicographic portrait, apple, apple tree.

Статья поступила в редакцию 27.06.2022; одобрена после рецензирования 26.08.2022; принята к публикации 20.10.2022.

The article was submitted 27.06.2022; approved after reviewing 26.08.2022; accepted for publication 20.10.2022.